



## **HiPath 3000 SMG HiPath 5000 RSM**

HiPath 3000 / HiPath AllServe  
Hicom 150 E/H

## **Telefony s tónovou volbou Telefony s impulsní volbou**

Návod k použití

# **SIEMENS**

Global network of innovation

---

## K návodu k použití

Tento návod k použití popisuje funkce, které můžete provádět běžnými telefony s impulsní nebo tónovou volbou ve spolupráci se systémem HiPath 3000 SMG/HiPath 5000 RSM. Pokud zjistíte, že některé funkce nejsou na Vašem telefonu k dispozici, může to mít tyto příčiny:

- Funkce není pro Váš telefon zřízena – obraťte se prosím na správce systému.
- Vaše komunikační platforma nemá tuto funkci k dispozici – obraťte se prosím na správce systému.

Základní obslužné funkce pro svůj telefon najdete v příslušném návodu k použití.

U jednotlivých funkcí musíte rozlišovat, jaký typ telefonu máte nebo na jaký druh volby je nastaven (viz návod k použití a technické informace o Vašem telefonu).

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které nemusí být v konkrétním případě použití vždy k dispozici v popsané podobě nebo se mohou v důsledku dalšího vývoje produktů změnit.

Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě.

## Základní informace k obsluze ..... 7

Průvodce návodem k použití .....	7
Přístup k funkcím .....	8
... pomocí kódů .....	8

## ↓ Základní a komfortní funkce

### Příjem volání a telefonování ..... 9

Příjem volání .....	9
Druhé volání .....	9
Příjem druhého volání (upozornění) .....	9
Zákaz/povolení druhého volání (automatického upozornění) .....	10
Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu .....	10
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka .....	11
Schránka .....	11
Připomenutí termínu .....	11
Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“ .....	12
Identifikace anonymního volajícího – „zachycení“ .....	12
Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří .....	12

### Volba ..... 14

Volba .....	14
Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka .....	14
Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovnicka přes reproduktor ...	14
Ovládání pomocí tónové volby/dovolby DTMF (jen pro telefony s tónovou volbou) .....	15
Automatické sestavení spojení/horká linka .....	15
Rezervace linky .....	16
Přidělení telefonního čísla .....	16
Vyslání signálu do sítě .....	17
Zprostředkovaná volba/podpora volby .....	17

### Telefonování s více účastníky současně ..... 18

Volání druhého účastníka (zpětný dotaz) .....	18
Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory) .....	18
Vedení konference .....	19
Rozšíření konference až na pět účastníků (prostřednictvím svolávajícího; není u HiPath 3300/3350) .....	19
Odpojení z konference .....	19
Ukončení konference (pouze svolávající) .....	19
Předání hovoru .....	20
...po přímém oslovení (ohlášení) skupiny .....	20

Parkování hovoru . . . . .	21
Převzetí zaparkovaného hovoru . . . . .	21
Převzetí přidržovaného hovoru . . . . .	21
<b>Volba pomocí uložených cílů . . . . .</b>	<b>22</b>
Volba pomocí individuálních (jen telefony s tónovou volbou) a centrálních čísel pro zkrácené volby . . . . .	22
<b>Kontrola/přiřazení hovorného . . . . .</b>	<b>23</b>
Volba s přiřazením hovorného . . . . .	23
<b>Pokud jste nebyli spojeni . . . . .</b>	<b>24</b>
použijte zpětné volání . . . . .	24
Uložení zpětného volání . . . . .	24
Příjem zpětného volání . . . . .	24
Smazání zpětných volání (všech) . . . . .	24
Upozornění – připomenutí . . . . .	25
Napojení – vstup do hovoru . . . . .	25
<b>Nastavení telefonu . . . . .</b>	<b>26</b>
Zamknutí telefonu proti zneužití . . . . .	26
Uložení osobního identifikačního čísla . . . . .	27
<b>Uložení telefonních čísel a termínů . . . . .</b>	<b>28</b>
Uložení individuálních čísel pro zkrácené volby (jen telefon s tónovou volbou) . . . . .	28
Uložení termínů . . . . .	28
<b>Přesměrování volání . . . . .</b>	<b>29</b>
Variabilní přesměrování . . . . .	29
Noční zapojení . . . . .	30
Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného čísla (MSN) . . . . .	31

## **Další funkce .....32**

Posílání zpráv . . . . .	32
Smazání poslaných zpráv . . . . .	32
Příjem textových zpráv . . . . .	32
Použití jiného telefonu jako vlastního . . . . .	33
Smazání služeb/funkcí (smazání platné v celém systému) . . . . .	33
Kontrola místnosti (sledování zvuků) . . . . .	34
Zapnutí funkcí pro cizí telefon . . . . .	35
Zamknutí cizího telefonu proti zneužití . . . . .	36
Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště	
DISA (přímý přístup do systému) . . . . .	36
Zapnutí/vypnutí spínače . . . . .	38

## **Skupinové a šéf-sekretářské funkce**

### **Skupina Šéf-sekretariát s tlačítky linky .....39**

Přesměrování volání pro linky . . . . .	39
Přepnutí vyzvánění přímo k vedoucí(mu) (jen ve skupině Šéf-sekretariát) . . . . .	40

### **Další skupinové funkce .....41**

Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění . . . . .	41
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka ve skupině . . . . .	42
Přiřazení vyzvánění . . . . .	42
Rovnoměrná distribuce volání (UCD) . . . . .	43

## **Propojení sítí přes LAN (počítačová síť)**

### **Speciální funkce v LAN (počítačová síť) .....44**

Vypnutí ze skupinové přípojky/skupinového vyzvánění . . . . .	44
Přepnutí přesměrování volání . . . . .	45
Noční zapojení . . . . .	46
Přiřazení vyzvánění . . . . .	47
Zapnutí spínačů . . . . .	48
Otvírání dveří . . . . .	49

↓ **Další informace o telefonu**

**Dokumentace .....50**

**Přehled funkcí a kódů .....51**

Krok za krokem

## Základní informace k obsluze

### Průvodce návodem k použití

Obslužné kroky se graficky zobrazují v levém sloupci v logickém pořadí. Zobrazení mají následující významy:



Zvedněte sluchátko.



Položte/zavěšte sluchátko.



Hovořte.



Zadejte telefonní číslo nebo kód.



Zadejte kód.



Stiskněte tlačítko zpětného dotazu, signální tlačítko, tlačítko „flash“ (není nutné u telefonu s impulsní volbou).



Zazní tón.

Úspěšně provedené funkce/procedury jsou potvrzeny dlouhým tónem (kladný potvrzovací tón).  
Odmítnuté funkce/procedury jsou signalizovány přerušovaným tónem (záporaný potvrzovací tón).

**U telefonů s impulsní volbou jsou znaky „\*“ a „#“ nahrazeny číslicemi:**



= pořadí číslic **7 5**



= pořadí číslic **7 6**

## Krok za krokem

### Přístup k funkcím

#### ... pomocí kódů

Funkce Vašeho systému lze **vyvolat pomocí kódů**, např.:

\* 9 7

Zapnutí funkce „Nerušit“.

# 9 7

Vypnutí funkce „Nerušit“.

Kódy pro zapnutí funkcí začínají vždy stisknutím tlačítka s hvězdičkou, kódy pro vypnutí nebo smazání vždy tlačítkem s mřížkou.

U telefonů s impulsní volbou musíte tlačítko s hvězdičkou nahradit pořadím číslic **7 5** a tlačítko s mřížkou číslicemi **7 6**, např.:

7 5 9 7

Zapnutí funkce „Nerušit“.

7 6 9 7

Vypnutí funkce „Nerušit“.

Kódy se mohou skládat z jedné až tří číslic.

V **dodatku** (zkrácený návod k použití) najdete abecední přehled možných funkcí s příslušným kódem.



## Krok za krokem

### Příjem volání a telefonování

Při standardním nastavení vyzvání Váš telefon určitým volacím signálem:

- V případě interního volání zazvoní Váš telefon jednou za čtyři vteřiny (jednotónové pořadí).
- V případě externího volání zazvoní dvakrát krátce po sobě za čtyři vteřiny (dvoutónové pořadí).
- V případě volání ze vstupního telefonu u dveří zazvoní krátce po sobě třikrát za čtyři vteřiny (třítónové pořadí).
- V případě druhého volání uslyšíte zhruba každých 6 vteřin krátký signální tón (pípnutí).

#### Příjem volání

Telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko.

#### Ukončení hovoru:



Položte sluchátko.

#### Druhé volání

Jestliže zůstáváte i během hovoru dosažitelní pro dalšího volajícího účastníka, ohlásí Vám upozorňovací tón druhé volání, které můžete ignorovat nebo přijmout. Jestliže druhé volání přijmete, můžete první hovor buď ukončit nebo odstavit do čekání a pokračovat v něm později.

Druhé volání nebo upozorňovací tón můžete také potlačit → strana 10.

#### Příjem druhého volání (upozornění)

**Předpoklad:** Při telefonování uslyšíte upozorňovací tón (asi každých šest vteřin).

#### Ukončení prvního hovoru a příjem druhého volání



Položte sluchátko. Váš telefon vyzvání.



Přijměte druhé volání. Zvedněte sluchátko.

### Krok za krokem



#### Přidržení prvního hovoru a příjem druhého volání

Zadejte kód.

Jste spojeni s druhým volajícím účastníkem. První účastník hovoru čeká.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte kód nebo počkejte dvě vteřiny.

**nebo** (podle konfigurace)



Stiskněte 2x tlačítko.

#### Zákaz/povolení druhého volání (automatického upozornění)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zakázat/povolit signalizaci druhého volání během hovoru → strana 9 pomocí automatického upozornění.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód pro „vypnutí (zákaz)“ nebo „zapnutí (povolení)“.

#### Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu

Pro externí volání můžete potlačit upozorňovací tón druhého volání (asi každých šest vteřin). Jednorázový speciální oznamovací tón Vás upozorní na druhé volání.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód pro „bez“ nebo „s upozorňovacím tónem“.

## Krok za krokem

### Převzetí volání pro spolupracovnici/ spolupracovníka


Uslyšíte vyzvánět jiný telefon.



Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód.

Zadejte číslo vyzvánějícího telefonu.

 Převzetí volání ve skupině → strana 42.

### Schránka

Jestliže Vám došly do schránky zprávy, uslyšíte po vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón (chvějící se vytrvalý tón) nebo oznámení.



Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód.

Sestaví se spojení s odesílatelem zprávy nebo se systémem hlasové pošty.


### Připomenutí termínu

**Předpoklad:** Uložili jste termín → strana 28. Nastane okamžik uloženého času.



Telefon vyzvání.

Zvedněte sluchátko a opět položte.

 Pokud sluchátko nevyzvednete, zazvoní telefon ještě pětkrát, než se termín smaže.

### Krok za krokem

\* 9 7 nebo # 9 7



### Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“

Abyste nebyli rušeni, můžete zapnout funkci „Nerušit“. Interní volající uslyší obsazovací tón, externí budou přepojeni k jinému pevnému telefonu (zeptejte se správce systému).

Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód pro „zapnutí“ nebo „vypnutí“.



Zvláštní oznamovací tón Vám při vyzvednutí sluchátka připomene zapnutou funkci „Nerušit“.

Oprávnění interní volající přeruší tuto funkci automaticky po pěti vteřinách.

### Identifikace anonymního volajícího – „zachycení“

Zlomyslné externí volající můžete nechat identifikovat. Číslo volajícího lze obdržet během hovoru nebo do 30 vteřin poté. Vy sami přitom nesmíte zavěsit.



Provádíte externí volání.

( ) \* 8 4

Zadejte kód.



Jestliže bylo zachycení úspěšné, uloží se zjištěné údaje u provozovatele sítě. Obráťte se na svého správce systému!

### Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří

Je-li zřízen vstupní telefon, můžete ze svého telefonu hovořit s návštěvníkem u dveří a zapnout otevírací mechanismus dveří.

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete zapnout **otevírací mechanismus dveří**, aby návštěvník mohl sám dveře otevřít zadáním 5-místného kódu (např. prostřednictvím vysílače tónové volby nebo nainstalované tlačítkové číselnice).

## Krok za krokem

### Rozhovor s návštěvníkem přes vstupní telefon u dveří:

**Předpoklad:** Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko do 30 vteřin. Jste okamžitě spojeni se vstupním telefonem.

nebo



Zvedněte sluchátko po více než 30 vteřinách.



Zadejte číslo vstupního telefonu.

### Otvírání dveří během volání ze vstupního telefonu:



Zadejte kód.



Zadejte číslo vstupního telefonu.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 RSM (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 49!

### Otvírání dveří pomocí kódu (na dveřích):



Po zazvonění zadejte 5-místný kód (pomocí tlačítkové číselnice nebo vysílače tónové volby). Podle způsobu naprogramování otvíracího mechanismu dveří je signál dveřního zvonku přesměrován nebo nikoli.

### Zapnutí otvíracího mechanismu dveří:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo vstupního telefonu.



Zadejte 5-místný kód. Standardní kód = „00000“ (zeptejte se správce systému).

**1** nebo **2**

Zadejte způsob otvírání dveří. 1 = otvírání s vyzváněním, 2 = otvírání bez vyzvánění = dveře lze otevřít bez vyzvánění zvonku.

### Vypnutí otvíracího mechanismu dveří:



Položte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo vstupního telefonu.

Krok za krokem

## Volba

### Volba



Zvedněte sluchátko.



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

### Volaný účastník neodpovídá nebo má obsazeno:



Položte sluchátko.

## Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka

Můžete zabránit tomu, aby se Vaše telefonní číslo nebo Vaše jméno zobrazovalo na displeji externího volaného. Potlačení zobrazení platí tak dlouho, dokud ho opět nezrušíte.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód pro „potlačit“ nebo „zobrazit“.



Správce systému může zapnout/vypnout potlačení zobrazení telefonního čísla pro všechny telefony.

## Přímé oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka přes reproduktor

Přes reproduktor telefonu (zeptejte se správce systému) můžete přímo oslovit interního účastníka, který má systémový telefon řady optiPoint nebo optiset E.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo.

## Krok za krokem

## Ovládání pomocí tónové volby/dovolby DTMF (jen pro telefony s tónovou volbou)

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku nebo automatických informačních systémů, můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové více-frekvenční dovolby.



Vytvořili jste spojení.

7 5 5 3

Zadejte kód.



Tlačítka „0“ až „9“, „\*“ a „#“ můžete nyní zadat příkazy v režimu tónové dovolby.



Při ukončení spojení se rovněž ukončí tónová dovolba.

Podle konfigurace systému může být zahájena tónová dovolba ihned po vytvoření spojení.

## Automatické sestavení spojení/horká linka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří se po vyzvednutí sluchátka automatické spojení k definovanému internímu nebo externímu cíli.



Zvedněte sluchátko.

Podle nastavení se provede spojení **ihned** nebo **terpve po** určené **době** (= zapnutí prodlevy).

## Krok za krokem

### Rezervace linky

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete rezervovat obsazenou linku pro sebe. Jakmile se linka uvolní, obdržíte volání a na displeji se objeví upozornění.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte externí kód. Externí linka je obsazena a Vy uslyšíte obsazovací tón. Počkejte asi 5 vteřin, než obsazovací tón dozní.

Linka je rezervována.



Položte sluchátko.

### Uvolnění rezervované linky:

Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko. Uslyšíte oznamovací tón externí veřejné linky.



Zadejte externí telefonní číslo.

### Přidělení telefonního čísla

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete před volbou externího telefonního čísla přidělit své telefonní přípojce určité telefonní číslo (číslo provolby). To se pak zobrazí na displeji volaného účastníka.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadované číslo provolby.



Volte externí telefonní číslo.



## Krok za krokem

## Vyslání signálu do sítě

Pro aktivaci služeb/funkcí ISDN přes analogové linky provozovatele sítě nebo jiných komunikačních platforem (jako např. „Zpětný dotaz“), musíte před volbou kódu servisního menu nebo telefonního čísla vyslat signál na linku.

**Předpoklad:** Sestavili jste externí spojení přes analogovou linku.



Zadejte kód.



Zadejte kód servisního menu a/nebo telefonní číslo.

## Zprostředkovaná volba/podpora volby

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro volbu čísel nebo sestavení spojení na svém telefonu využívat podporu jiného zařízení.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo účastníka, pro kterého chcete provést volbu.





Zadejte požadované telefonní číslo (externí s přístupovým kódem).

Krok za krokem




## Telefonování s více účastníky současně

### Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka. První účastník čeká.

-  Stiskněte tlačítko.
-  Zavolejte druhého účastníka.



#### Zpět k prvnímu účastníkovi:

-  Stiskněte tlačítko.
-  Zadejte kód nebo počkejte dvě vteřiny.
- nebo** (podle konfigurace)
-  Stiskněte 2x tlačítko.

### Střídání k právě čekajícímu účastníku (střídání mezi hovory)

-   Zadejte kód.

#### Sestavení konference tří účastníků

-   Zadejte kód.

#### Vzájemné spojení partnerů

-  Položte sluchátko.

## Krok za krokem

### Vedení konference

Při konferenčním zapojení můžete hovořit až se čtyřmi (dvěma u HiPath 3300/3350) partnery současně. Může se jednat o externí i interní účastníky.



Zvedněte sluchátko.



Zavolejte prvního účastníka.



Stiskněte tlačítko.



Zavolejte druhého účastníka. Oznamte vytvoření konference.



Zadejte kód.

Tón signalizuje každých 30 vteřin (lze zrušit, zeptejte se správce systému), že vzniklo konferenční spojení.

#### Pokud se druhý účastník nehlásí:



Stiskněte tlačítko.



nebo

Zadejte kód nebo počkejte dvě vteřiny. (podle konfigurace)



Stiskněte 2x tlačítko.

### Rozšíření konference až na pět účastníků (prostřednictvím svolávajícího; není u HiPath 3300/3350)



Stiskněte tlačítko.



Zavolejte nového účastníka. Oznamte konferenci.



Zadejte kód. atd.

### Odpojení z konference



Položte sluchátko.

### Ukončení konference (pouze svolávající)



Zadejte kód.

### Krok za krokem

#### Předání hovoru

Chce-li Váš telefonní partner hovořit ještě s jiným Vaším spolupracovníkem, předejte spojení.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte číslo požadovaného účastníka, kterému chcete předat hovor.



Partnera popř. oznamte.



Položte sluchátko.

#### ...po přímém oslovení (ohlášení) skupiny

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete již probíhající hovor skupiny účastníků → strana 41 oznámit přímým oslovením (ohlášení → strana 14). Jestliže člen skupiny přijme žádost o volání, můžete čekající hovor předat.

**Předpoklad:** Hovoříte.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo skupiny.



Oznamte hovor ohlášením.

Jestliže člen skupiny hovor přijme, jste s ním spojeni.



Položte sluchátko.



Jestliže se do 45 vteřin nevytvoří spojení mezi oběma dalšími účastníky, volání se Vám vrátí (=opakované volání).

---

## Krok za krokem

### Parkování hovoru

Můžete zaparkovat až 10 interních a/nebo externích hovorů. Zaparkovaná volání lze zobrazit a převzít na jiném telefonu. Tímto způsobem můžete např. pokračovat v hovoru na jiném telefonu.

**Předpoklad:** Hovoříte.



Zadejte kód.



Zadejte a zapamatujte si číslo parkovací pozice 0 - 9. Pokud je zadané číslo parkovací pozice již obsazeno, uslyšíte záporný potvrzovací tón. Zadejte prosím jiné číslo.



Položte sluchátko.

### Převzetí zaparkovaného hovoru

**Předpoklad:** Je zaparkován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo požadované parkovací pozice. Je-li zadané číslo parkovací pozice obsazeno, nemůžete hovor přijmout.



Jestliže není zaparkovaný hovor převzat, dostane se volání po určité době opět tam, kde bylo zaparkováno (= opakované volání).

### Převzetí přidržovaného hovoru

**Předpoklad:** Je přidržován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo linky.

Krok za krokem

## Volba pomocí uložených cílů

### Volba pomocí individuálních (jen telefony s tónovou volbou) a centrálních čísel pro zkrácené volby

**Předpoklad:** Uložili jste individuální čísla pro zkrácené volby → strana 28 a správa systému uložila centrální čísla pro zkrácené volby.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo pro zkrácenou volbu.

„\*0“ až „\*9“ = individuální čísla pro zkrácené volby.

„000“ až „999“ = centrální čísla pro zkrácené volby (zeptejte se správce systému).

Krok za krokem

## Kontrola/přirazení hovorného

### Volba s přirazením hovorného

Externí odchozí volání můžete přiřadit určitým projektům.

**Předpoklad:** Správce systému pro Vás určil čísla projektů.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo projektu.

popř.



Zadejte (nutné podle konfigurace; zeptejte se správce systému).



Zadejte externí telefonní číslo.



Číslo projektu můžete zadat také během hovoru.

## Krok za krokem

### Pokud jste nebyli spojeni ...

#### použijte zpětné volání

Má-li volaná interní přípojka obsazeno nebo se nikdo nehlásí, můžete zadat žádost o zpětné volání. Tím si můžete ušetřit opakované pokusy o volání.

Zpětné volání obdržíte,

- jakmile již volaný účastník nemá obsazeno,
- jakmile účastník, který se neohlásil, provedl opět nějaký hovor.

#### Uložení zpětného volání

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno nebo se nikdo nehlásí.



Zadejte kód.

#### Příjem zpětného volání

**Předpoklad:** Bylo uloženo zpětné volání. Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko. Je slyšet vyzváněcí tón.

#### Smazání zpětných volání (všech)



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



## Krok za krokem

### Upozornění - připomenutí

Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit se spolupracovníkem.



Zvedněte sluchátko.

Zadejte interní telefonní číslo.  
Počkejte (asi 5 vteřin), dokud se obsazovací tón nezmění na vyzváněcí.

Volaný účastník může nyní reagovat → strana 9.



Volaný účastník se může před automatickým upozorněním chránit → strana 10.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uslyšíte ihned vyzváněcí tón.

### Napojení - vstup do hovoru

Napojení je možné pouze tehdy, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.



Zadejte kód.

Volaný účastník a jeho telefonní partneři uslyší každé dvě vteřiny upozorňovací tón.

Má-li volaný účastník systémový telefon s displejem, zobrazí se: „napojení: (telefonní číslo nebo jméno)“.

Můžete ihned hovořit.

### Krok za krokem

## Nastavení telefonu

### Zamknutí telefonu proti zneužití

Můžete zabránit tomu, aby Váš telefon používaly během Vaší nepřítomnosti neoprávněné osoby.


**Předpoklad:** Pro svůj telefon jste zavedli osobní identifikační číslo (PIN) → strana 27.

#### Zamknutí/odemknutí telefonu:

Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód pro „zamknout“ nebo „odemknout“.

Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) → strana 27.

 V zamknutém stavu zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón. Interní účastníky lze volat jako obvykle.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z oprávněného místa → strana 36.



## Krok za krokem

**Uložení osobního identifikačního čísla**

Pro zabránění užívání Vašeho telefonu neoprávněnými osobami → strana 26 a pro použití jiného telefonu jako svého vlastního → strana 33 musíte zadat osobní identifikační číslo, které můžete sami uložit.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte aktuální pětimístný kód.

Pokud jste ještě žádný kód nezadali, použijte při prvním zadání „00000“.



Zadejte nový kód.

Opakujte nový kód.



Pokud jste svůj kód zapomněli, požádejte správce systému, aby Vám nastavil kód zpět na „00000“.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z jiného oprávněného místa → strana 36.

### Krok za krokem

## Uložení telefonních čísel a termínů

### Uložení individuálních čísel pro zkrácené volby (jen telefon s tónovou volbou)

Na číslicová tlačítka \*0 až \*9 můžete uložit 10 často používaných telefonních čísel a volit stiskem příslušného tlačítka → strana 22.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadované číslo zkrácené volby (\*0 až \*9).

Zadejte nejdříve externí kód a poté externí telefonní číslo (počkejte asi 5 vteřin).

### Uložení termínů

Svým telefonem se můžete nechat zavolat, aby Vám připomenul různé termíny → strana 11.

K tomu musíte uložit požadovaný termín volání, a to termín platný pro příštích 24 hodin.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte čtyřmístnou hodinu, např. 0905 pro 9.05 hod. nebo 1430 pro 14.30 hod.

### Smazání uloženého termínu



Zvedněte sluchátko.




Zadejte kód.

## Krok za krokem

## Přesměrování volání

## Variabilní přesměrování

Interní a/nebo externí volání můžete ihned přesměrovat k interním nebo externím telefonům (cílům). (Externí cíle vyžadují odpovídající konfiguraci systému.)

 Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 RSM (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 45!



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadovaný způsob přesměrování:

1 = všechna volání, 2 = jen externí volání, 3 = jen interní volání




Zadejte číslo cíle (externí cíle s externím kódem).

**Vypnutí přesměrování:**

Zvedněte sluchátko



Zadejte kód.

 Je-li zapnuto přesměrování volání, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.


Je-li zapnuta tónová provolba (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání také tam. Cíle: fax = 870, provolba = 871, faxová provolba = 872.

### Krok za krokem

## Noční zapojení

Všechna externí volání jsou při nočním zapojení, např. v polední přestávce nebo po pracovní době, ihned přesměrována k určitému internímu telefonu (noční cíl). Noční stanici může určit správce systému (standardní noční zapojení) nebo Vy sami (dočasné noční zapojení).

---

 Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 RSM (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštostem  
→ strana 46!

---

### Zapnutí:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Do 5 vteřin zadejte číslo cíle (= dočasné noční zapojení).



Zadejte kód nebo neprovádějte žádné zadání (= standardní noční zapojení).

### Vypnutí:



Zadejte kód.

## Krok za krokem

## Přesměrování volání v síti provozovatele/přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání na své přidělené mnohonásobné telefonní číslo (MSN) (číslo provolby) přímo v síti provozovatele.

Takto můžete např. večer přesměrovat svou firemní telefonní přípojku do svého soukromého bytu.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadovaný způsob přesměrování:

1= ihned, 2 = nepřijatá volání, 3 = je-li obsazeno



Zadejte číslo vlastní provolby.



Zadejte číslo cíle (bez externího kódu).

### Vypnutí přesměrování:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte zapnutý způsob přesměrování.

1=ihned, 2=nepřijatá volání, 3= je-li obsazeno



Zadejte požadovaný způsob přesměrování.

### Krok za krokem

## Další funkce

### Posílání zpráv

Účastníkům se systémovým telefonem můžete posílat krátké textové zprávy (informační texty).

Na systémových telefonech optiPoint 500 entry, optiset E entry a optiset E basic jsou poslané textové zprávy signalizovány jako žádosti o zpětné volání.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo příjemce.



Vyberte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit). Zadejte kód.

0 = Prosím o zavolání

5 = Vyzvedněte fax

1 = Čeká návštěva

6 = Prosím k diktátu

2 = Pozor - termín

7 = Prosím přijďte

3 = Naléhavý hovor

8 = Prosím kávu

4 = Prosím nerušit

9 = Odcházím

### Smazání poslaných textových zpráv



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

### Příjem textových zpráv

Jestliže pro Váš telefon došly zprávy, uslyšíte po zvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón nebo oznámení.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

Vytvoří se spojení k odesílateli zprávy nebo systému hlasové pošty.



## Krok za krokem

**Použití jiného telefonu jako vlastního**

Váš telefon mohou dočasně použít pro odchozí volání i jiné osoby tak, jako by byl jejich vlastní.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo dočasného uživatele.



Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) dočasného uživatele.



Volte externí telefonní číslo.

Po ukončení hovoru se tento stav opět zruší.

**Smazání služeb/funkcí  
(smazání platné v celém systému)**

Pro spuštění funkce je k dispozici obecný postup nulování. Mažou se následující funkce, pokud jsou aktivovány:

- Přesměrování zap.
- Textová odpověď zap.
- Přiřazení vyzvánění
- Skupinová přípojka vyp.
- Potlačení zobrazení telefonního čísla
- Upozornění bez tónu
- Funkce „Nerušit“ zap.
- Vyzvánění vyp.
- Textové odpovědi:
- Žádosti o zpětné volání



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

### Krok za krokem

## Kontrola místnosti (sledování zvuků)

Telefon můžete používat také pro kontrolu místnosti. Na kontrolovaném telefonu musí být tato funkce aktivována. Když telefon zavoláte, uslyšíte ihned, co se v místnosti děje.

### Zapnutí kontrolovaného telefonu:



Zvedněte sluchátko a položte ho ve směru zdroje zvuku.



Zadejte kód.

### Vypnutí kontrolovaného telefonu:



Položte sluchátko.

### Kontrola místnosti:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte interní číslo telefonu nacházejícího se v místnosti, kterou chcete kontrolovat.

## Krok za krokem

## Zapnutí funkcí pro cizí telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro cizí telefony zapnout nebo vypnout následující funkce (zprostředkovaná služba):

- Funkce „Nerušit“,  
kód \*97/#97 → strana 12
- Přesměrování volání,  
kód \*11, \*12, \*13/#1 → strana 29
- Zamknutí/odemknutí telefonu,  
kód \*66/#66 → strana 26
- Přiřazení vyzvánění,  
kód \*81/#81 → strana 42
- Skupinové vyzvánění,  
kód \*85/#85 → strana 41
- Smazání služeb/funkcí,  
kód #0 → strana 33
- Zapnutí spínače,  
kód \*90/#90 → strana 38
- Noční zapojení,  
kód \*44/#44 → strana 30
- Termíny,  
kód \*65 → strana 28



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní číslo telefonu, pro který chcete funkci zapnout.



Zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“, a popř. postup.

### Krok za krokem

## Zamknutí cizího telefonu proti zneužití

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zamknout cizí telefony, abyste zabránili jejich používání neoprávněnými osobami, a později opět odemknout.

Jestliže uživatel svůj telefon zamknul a zapomněl své osobní telefonní číslo, můžete jeho telefon pomocí této funkce opět odemknout.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní číslo telefonu, který chcete zamknout/odemknout.



Zadejte kód pro „zamknout“.

nebo



Zadejte kód pro „odemknout“.

## Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště DISA (přímý přístup do systému)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete jako interní účastník sestavit prostřednictvím svého systému odchozí externí volání ze vzdáleného pracoviště. Kromě toho lze zapnout nebo vypnout následující funkce Vašeho systému:

- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 33
- Přesměrování volání, kód \*1/#1 → strana 29
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód \*66/#66 → strana 26
- Uložení osobního identifikačního čísla, kód \*93 → strana 27
- Informační text (poslání zprávy), kód \*68/#68 → strana 32
- Přiřazení vyzvánění, kód \*81/#81 → strana 42
- Skupinové vyzvánění, kód \*85/#85 → strana 41
- Potlačení zobrazení telefonního čísla, kód \*86/#86 → strana 14
- Otvírání dveří, kód \*61 → strana 12
- Otvírání dveří zap/vyp, kód \*89/#89 → strana 13
- Zapnutí spínače, kód \*90/#90 → strana 38
- Funkce „Nerušit“, kód \*97/#97 → strana 12

## Krok za krokem

- Zkrácená volba, kód \*7 → strana 22
- Zprostředkovaná služba, kód \*83 → strana 35

**Předpoklad:** Máte telefon s tónovou volbou (DTMF) nebo můžete svůj telefon přepnout na tónovou volbu. Telefon není připojený přímo k systému.



Vytvořte spojení k systému. Zadejte telefonní číslo (zeptejte se správce systému).



Počkejte na trvalý tón (popř. přepněte telefon na tónovou volbu), poté zadejte interní telefonní číslo, které Vám bylo přiděleno, a příslušné osobní identifikační číslo.



Zadejte kód (nutné jen tehdy, je-li naprogramován v systému).



Počkejte na oznamovací tón a pak zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“. Proveďte popř. další zadání; (viz Návod k použití pro telefony s impulsní a tónovou volbou).

**nebo**



Volte externí telefonní číslo.



Provádět lze vždy pouze jednu funkci nebo jedno odchozí volání. Po úspěšné aktivaci funkce je spojení ihned rozpojeno.

U externího volání se spojení rozpojí, jakmile telefonní partner ukončí hovor.

### Krok za krokem

## Zapnutí/vypnutí spínače

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí až 4 spínačů (zapínat a vypínat různá zařízení (např. otvírání dveří).

V závislosti na konfiguraci můžete spínače zapnout a vypnout nebo zapnout a nechat po určité době automaticky vypnout.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath AllServe (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštnostem → strana 48!



Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód pro „zapnutí“ nebo „vypnutí“.



Zadejte spínač.

## Krok za krokem

## Skupina Šéf-sekretariát s tlačítky linky

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků, pro které jsou k dispozici speciální linky. Prostřednictvím linky, která Vám byla přidělena, můžete provádět své hovory jako obvykle. Kromě toho můžete pro linky své skupiny zapnout přesměrování volání nebo přepnutí vyzvánění.

### Přesměrování volání pro linky

Interní a/nebo externí volání na svých linkách můžete ihned přesměrovat k různým interním nebo externím telefonům (cílům) (možný je také externí cíl při odpovídající konfiguraci systému).

Jestliže zapnete přesměrování volání pro linku, je tato funkce aktivní pro všechny účastníky Vaší skupiny.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo linky, kterou chcete použít.



Zadejte požadovaný způsob přesměrování:

1 = všechna volání, 2 = jen externí volání, 3 = jen interní volání



Zadejte číslo cíle (externí cíle s externím kódem).

#### Vypnutí přesměrování:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo požadované linky.



Jestliže jste pro linku zapnuli přesměrování volání, zazní při zadávání zvláštní oznamovací tón.

## Krok za krokem

### Přepnutí vyzvánění přímo k vedoucí(mu) (jen ve skupině Šéf-sekretariát)

Všechna volání pro vedoucí(ho) vyzvánějí při běžném nastavení pouze v sekretariátě. Zvukovou signalizaci můžete zapnout tak, aby volání vyzváněla na telefonu vedoucí(ho) popř. přiděleném druhém telefonu.

#### Zapnutí:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo linky, kterou chcete použít.

#### Vypnutí:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo požadované linky.



## Krok za krokem

## Další skupinové funkce

## Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte k jedné nebo více skupinám účastníků, kteří jsou dosažitelní pod telefonními čísly skupinové přípojky nebo skupinového vyzvánění.

Příchozí volání vyzvánějí na všech telefonech skupiny postupně (= skupinová přípojka) nebo současně (= skupinové vyzvánění), dokud nějaký člen skupiny volání nepřijme.

Můžete rovněž patřit ke skupině (také Šéf-sekretariát), které bylo přiřazeno více linek → strana 39.

Každý člen skupiny může být nadále dosažitelný také pod svým vlastním telefonním číslem.

Volání pro skupinovou přípojku, skupinové vyzvánění nebo volání pro jednotlivé linky skupiny (také Šéf-sekretariát) můžete vypnout nebo zapnout.



Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 RSM (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštnostem → strana 44!

**Patříte ke skupinové přípojce nebo skupinovému vyzvánění:**

Zvedněte sluchátko.

# 8 5 nebo \* 8 5

Zadejte kód pro „vypnutí“ nebo „zapnutí“.

**Patříte k několika skupinám nebo k jedné skupině s tlačítky linky (také Šéf-sekretariát):**

Zvedněte sluchátko.

# 8 5 nebo \* 8 5

Zadejte kód pro „vypnutí“ nebo „zapnutí“.



Zadejte kód pro „všechny skupiny vyp“.



Zadejte kód pro „všechny skupiny zap“.

### Krok za krokem



nebo

Zadejte číslo skupiny/linky pro „cílené vyp/zap“.



Jestliže jste vypnuli vyzvánění pro jinou skupinu/linku nebo pro všechny skupiny/linky, ke kterým patříte, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

### Převzetí volání pro spolupracovníci/ spolupracovníka ve skupině

Volání pro telefony v rámci jedné skupiny (skupina pro převzetí volání; zeptejte se správce systému) můžete převzít na svém telefonu také během hovoru.

**Předpoklad:** Váš telefon krátce zazvoní.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

### Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět až na pěti dalších interních telefonech. Hovor obdrží ten, kdo přijme volání jako první.



Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 RSM (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštostem → strana 47!

### Uložení telefonů pro přiřazení vyzvánění:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

## Krok za krokem

### Rovnoměrná distribuce volání (UCD)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků (agentů), ke které jsou distribuována volání.

Příchozí volání je doručeno vždy agentovi, který měl nejdelší pauzu.

#### Přihlášení/odhlášení na začátku/konci pracovní doby:



Zvedněte sluchátko.

\* 4 0 1 nebo # 4 0 1

Zadejte kód pro „přihlásit“ nebo „odhlásit“.



Pro přihlášení zadejte své identifikační číslo („Agent:“) (zeptejte se správce systému).



Zvedněte sluchátko.

# 4 0 2 nebo \* 4 0 2

Zadejte kód pro „není k dispozici“ nebo „je k dispozici“.

#### Vyžádání/zapnutí doby pro dodatečné zpracování:

Chcete-li vyřídít naposledy přijatý hovor v klidu, můžete si vyžádat/zapnout dobu pro dodatečné zpracování. Váš telefon bude vyjmut z distribuce volání buď pro stanovený časový interval nebo dokud se opět nepřihlásíte.



Máte nebo jste měli spojení UCD.

\* 4 0 3 nebo # 4 0 3

Zadejte kód pro „zapnutí“ nebo „vypnutí“.

#### Zapnutí/vypnutí nočního režimu pro distribuci volání:



Zvedněte sluchátko.

\* 4 0 4 nebo # 4 0 4

Zadejte kód pro „zapnutí“ nebo „vypnutí“.

## Krok za krokem

### Speciální funkce v LAN (počítačová síť)

Je-li Váš telefon provozován v prostředí HiPath 5000 RSM, je navzájem propojeno několik systémů HiPath 3000 SMG prostřednictvím LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, např. firemní počítačové sítě). Telefonujete prostřednictvím LAN (počítačové sítě).

V tomto případě musíte u několika funkcí přihlížet k určitým níže popsaným zvláštnostem.

### Vypnutí ze skupinové přípojky/ skupinového vyzvánění

**Předpoklad:** Patříte ke skupinové přípojce/skupinovému vyzvánění → strana 41 jiného systému HiPath 3000 SMG:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) druhé HiPath 3000 SMG.



Zadejte.



Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) svého telefonu.



Zadejte.



Zadejte kód pro „vypnutí“ nebo „zapnutí“.

**Patříte k několika skupinám jiného systému HiPath 3000 SMG:**



Zadejte skupinové číslo pro „cílené vyp/zap“.

## Krok za krokem

### Přepnutí přesměrování volání

Pro svůj telefon můžete zapnout/vypnout přesměrování volání z cizích telefonů v prostředí HiPath 5000 RSM  
→ strana 29.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 3000 SMG, které je Vašemu telefonu přiřazeno.



Zadejte.



Zadejte telefonní číslo (DISA) svého telefonu.



Zadejte.

#### Zapnutí:



Zadejte kód.

**1** nebo **2** nebo **3**

Zadejte požadovaný způsob přesměrování:  
1 = všechna volání, 2 = jen externí volání, 3 = jen interní volání



Zadejte číslo cíle (externí cíle s externím kódem).

#### Vypnutí:



Zadejte kód.

## Krok za krokem

### Noční zapojení

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete určit také telefony jiných komunikačních platforem HiPath 3000 SMG jako noční cíl → strana 30.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte.



Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 3000 SMG, ke které je připojen telefon pro noční cíl.



Zadejte.



Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého zapínáte/vypínáte noční režim.



Zadejte.

#### Zapnutí:



Zadejte kód.



Do 5 vteřin zadejte číslo cíle (= dočasné noční zapojení).

#### Vypnutí:



Zadejte kód.

## Krok za krokem

### Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět na externích telefonech nebo na telefonech v jiné komunikační platformě HiPath 3000 SMG → strana 42.

#### Uložení telefonů pro přiřazení vyzvánění:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo.



Zadejte.

#### Smazání všech telefonů s přiřazením vyzvánění:



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

## Krok za krokem

### Zapnutí spínačů

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout spínače → strana 38 také na jiných komunikačních platformách HiPath 3000 SMG.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 3000 SMG, ve které má být spínač zapnut.



Zadejte.



Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete přepínač zapnout.



Zadejte.



Zadejte kód pro „zapnutí“ nebo „vypnutí“.



Zadejte spínač.



## Krok za krokem

### Otvírání dveří

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout otvírací mechanismus dveří  
→ strana 13 také z jiných komunikačních platforem HiPath 3000 SMG.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 3000 SMG, ve které má být zapnut otvírací mechanismus dveří.



Zadejte.



Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete zapnout otvírací mechanismus dveří.



Zadejte.



Zadejte kód.



Zadejte číslo vstupního telefonu u dveří.

## Dokumentace

Tento návod k použití najdete také na Internetu v PDF formátu na adrese

<http://www.hipath.cz/docu>

a na CD-ROM (zeptejte se správce systému) v HTML a PDF formátu.

CD-ROM (7jazyčné) nebo výtisk tohoto návodu k použití lze objednat s uvedením výrobního čísla přes odbytovou organizaci Siemens nebo na následující internetové adrese:

<http://www.click4business-supplies.de>

Výrobní číslo CD-ROM:

P31003-H3540-C140-\*-6Z19

Číslo tohoto návodu k použití:

A31003-H1012-C102-5-2D19





























































K prohlížení a vytištění návodu k použití v PDF formátu potřebujete počítač, na kterém je nainstalován bezplatný softwarový produkt Acrobat Reader od Adobe.

K prohlížení návodu k použití v HTML formátu potřebujete počítač s internetovým prohlížečem, např. Microsoft Internet Explorer.
































































## Přehled funkcí a kódů

Následující tabulka ukazuje všechny možné funkce. Jsou-li zřízeny (zeptejte se správce systému), můžete je spustit zadáním příslušného kódu.

U telefonů s impulsní volbou musíte nahradit tlačítko \* pořadím číslic 7 5 a tlačítko # pořadím číslic 7 6. (●) Není nutné u telefonů s impulsní volbou.






























































Funkce	Obslužné kroky
upozorn.	  interní č.  č. obsazeno, <b>počkejte 5 vteřin</b>
upozorn. přijmout	
prevzeti, cilene	 * 5 9  interní č.
prevzeti, skupina	 * 5 7
volat	  telefonní číslo
„Nerusic“ zap.	 * 9 7 
„Nerusic“ vyp.	 # 9 7 
presmerovani zap.	 * 1 1  externí č.   * 1 2  externí č.   * 1 3  externí č. 
presmerovani vyp.	 # 1 
presmerovani MULAP zap.	 * 5 0 1  č. linky 1  externí č.   * 5 0 1  č. linky 2  externí č.   * 5 0 1  č. linky 3  externí č. 
presmerovani MULAP vyp.	 # 5 0 1  č. linky 
presmerovani EXT zap.	 * 6 4 1  MSN  externí č.   * 6 4 2  MSN  externí č.   * 6 4 3  MSN  externí č. 
presmerovani EXT vyp.	 # 6 4 1  MSN   # 6 4 2  MSN   # 6 4 3  MSN 

## Přehled funkcí a kódů

Funkce	Obslužné kroky
UCD prihlasit odhlasit je k dispozici není k dispozici prodl. k odbav. zap. prodl. k odbav. vyp. nocní cíl zap. nocní cíl vyp.	 * 4 0 1  kód   # 4 0 1  kód   # 4 0 2   * 4 0 2   nebo  * 4 0 3   nebo  # 4 0 3   * 4 0 4   # 4 0 4 
zprostředk. volba	 * 6 7  interní č.   telefonní č.
zprostředk. funkce	 * 8 3  interní č. 
napojení	  interní č.  č. obsazeno (●) * 6 2 
schranka	  # 6 8 3
aktivní funkce vyp.	 # 0 
prímé oslovení	 * 8 0  interní č. 
zachycení	 (●) * 8 4
držení, vyzvednout	 * 6 3  číslo linky
ukončit a zpet	
predat/prevzít	 (●)  oznamte popř. telefonní č. 
...po ohlášení přes skupinu	 (●) * 8 0  skupina  
skup. s hled. vyp.	 # 8 5  nebo
	 # 8 5 #  nebo
	 # 8 5  skupina 
skup. s hled. zap.	 * 8 5  nebo
	 * 8 5 *  nebo
	 * 8 5  skupina 
hotline	



## Přehled funkcí a kódů

Funkce	Obslužné kroky
poslat zpravu	 * 6 8  interní č.  ...  
smazat zpravy (odeslane)	 # 6 8 1 
prijmout zpravy	  # 6 8 3
zridit konferenci	  tel. č.   tel. č.  * 3
ucastnik se nehlasí 1. pokračování hovoru	 * 0 / <b>počkejte 2 vteřiny</b> /  2x
konfer. rozšířit (max. pět)	  tel. č.  * 3 atd.
odpojit se z konfer.	
konfer. ukončit	 # 3
císlo projektu	 * 6 0  PKZ # popř.   externí č.
volba c. zkrácené volby	 * 7  *0... *9 <b>nebo</b> 000...999
změnit zkrác. volbu	 * 9 2  *0... *9   externí č. 
rezervovat linku	  externí obsazena, <b>počkejte 5 vteřin</b>
uvolnit linku (volání)	  externí č.
dovolba DTMF/tonová volba (jen telefon IWW)	 7 5 5 3 
připoslech	 * 9 4 4  interní č.
noční zapoj. zap.	 * 4 4  interní č. <b>nebo</b>
noční zapoj. vyp.	 * 4 4 * 
parkování	  * 5 6  ...   
zpět z parkování	 # 5 6  ... 
sledování zvuku zap.	 * 8 8  
sledování zvuku vyp.	 # 8 8  
sledovat místnost	  interní č.




























## Přehled funkcí a kódů

Funkce	Obslužné kroky
zpetny dotaz ukoncit a zpet, 1. pokracovani hovoru stridani konfer. tri uc. spojit partnera	(●) ■■■ tel. č. (●) * 0 / počkejte 2 vteřiny / (●) 2x (●) * 2 (●) * 3 
zpetne volani ulozit zpetne volani smazat zpetne volani prijmout	(●) * 5 8 # 5 8 
priraz. vyzvaneni priraz. vyzvaneni vyp.	* 8 1 ■■■ interní č. # 8 1
zobraz. cisla zap. zobraz. cisla vyp.	* 8 6 # 8 6
docasne MSN	* 4 1 ■■■ MSN ■■■ externí č.
prepnuti vyzv. zap. prepnuti vyzv. vyp.	* 5 0 2 ■■■ č. linky # 5 0 2 ■■■ č. linky
spinac zap. spinac vyp.	* 9 0 1...4 # 9 0 1...4
zmenit kod zamku	* 9 3 ■■■ starý kód ■■■ 2x nový kód
signal do site (Flash)	(●) * 5 1 ■■■
telefon zamknout telefon odemknout zamknout cizi tel. odemknout cizi tel.	* 6 6 ■■■ kód # 6 6 ■■■ kód * 9 4 3 ■■■ interní č. * * 9 4 3 ■■■ interní č. #
docasny telefon	* 5 0 8 ■■■ interní č. ■■■ kód
termin ulozit termin smazat pripomenuti terminu prijmout	* 4 6 ■■■ (čas např. 0905) # 4 6 



## Přehled funkcí a kódů

Funkce	Obslužné kroky
hovor přes vstupní tel.	 <b>nebo</b> po 30 vteřinách   interní č.
otvirání dveří	 * 6 1  interní č.
povolení dveří zap.	 * 8 9  interní č. + kód  1 <b>nebo</b>  2
povolení dveří vyp.	 # 8 9  interní č. 
druhe volání (upozorn.) přijmout	  <b>nebo</b>  * 5 5
druhe volání ukončit, 1. pokračování hovoru	 * 0 / <b>počkejte 2 vteřiny</b> /  2x
aut. druhé volání vyp.	 # 4 9 0 
aut. druhé volání zap.	 * 4 9 0 
upozorn. bez tonu	 * 8 7 
upozorn. s tonem	 # 8 7 



[www.hipath.cz/ic](http://www.hipath.cz/ic)



© Siemens AG 2003 • Siemens s.r.o., Informace a komunikace - sítě •  
Průmyslová 7 • 102 00 Praha 10

**Objednací číslo: A31003-H1012-C102-5-2D19**

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které se při konkrétním použití ne vždy shodují v uvedené formě nebo které se mohou z důvodu dalšího vývoje produktů změnit. Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě.

Všechna práva a technické změny vyhrazeny.  
0603